



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九七八年五月二十四日  
星期三

## 目錄

客運大廈設施不斷改善使出入境旅客更感便利	第一頁
一九七八年有稅品(修訂)法案	第二頁
全港電單車數目超過一萬六千輛	第三頁
收回私人產業供公共發展賠償條件改善	第三頁
臭味從觀塘道明渠洩出補救計劃	第四頁
柴灣一個臨時房屋區定於八月關閉	第五頁
在同一車位泊車時間不得逾兩日	第六頁
龐大社區設郵政局	第六頁
立法局通過四項法案	第七頁
政府正研究法庭可否容許被告人用書面表示不認罪	第七頁
市面若需要五元紙幣政府會考慮重新發行	第八頁
夏鼎基指出移民源源入境難免使社會服務大受壓力	第九頁
九廣鐵路電氣化計劃積極進行	第十頁
菜園村受清拆影響之居民政府補償逾三百六十萬元	第十一頁
規定飽山預先接受檢查	第十三頁
促進新界文娛活動新市鎮墟鎮建會堂	第十五頁
加徵菸草消費稅動議今日獲得立法局通過	第十七頁
汽車(首次登記稅)修訂法案	第十八頁
立法局動議集體運輸鐵路公司條例	第十九頁
青少年個人輔導社會工作之發展綠皮書	第二十頁
英聯邦考察團參觀新界市鎮	第二十九頁
消防人員進行防火視察	第三十頁
北角英皇道若干路段設巴士及電車專用綫	第三十一頁

客運大廈設施不斷改善  
使出入境旅客更感便利

啓德機場旅客緩衝區的現有安排只是過渡性的安排，屬機場大廈的三億元重建及擴充計劃的其中一個階段。在這項重建計劃工程進行之際，緩衝區的缺點一經發現，即在工程許可情形下加以改善。

署理經濟司黃子奇今日在立法局會議席上答覆王澤長議員的問題時，作上述表示，並指出政府對該緩衝區的安排未感滿意。

王澤長議員的問題爲：「啓德機場的旅客緩衝區，啓用已有兩月，請問政府對於目前旅客到港的各種安排是否感到滿意，否則，會如何予以改善？」

署理經濟司指出，在一面進行重建工程，另一面則在最忙時間內每小時有超過四千名出入境旅客來往的情形下，緩衝區的情況未盡如人意自所難免。

他說，在過去兩個月，緩衝區內之指示牌系統缺點顯現出來後，臨時指示牌已隨之設置，同時，永久性指示牌則除重新設計外，並改換位置和增加數量。

黃氏指出，自星期一起，隨着另一期工程完竣後，旅客緩衝區的第三個出口處已告啓用，使旅客可以通往指定供旅行團巴士用之停車場，不須再與酒店車輛同時使用發給酒店車輛專用的行人道旁停車位。由於旅行團人數約佔抵港旅客百份之四十一，因此，上述措施已使行人道旁停車位的擠塞情況大爲減輕。

他又說，其他各項改善措施，將在機場大廈整個重建計劃於一九八一年底完成前，陸續進行。

一九七八年有稅品（修訂）法案

工商署署長左敦今日在立法局提出一九七八年有稅品（修訂）法案。該法案一經通過，即可實施財政司在發表預算案演辭時所提出的一項建議，對汽車或其他交通工具使用火水發動，或在所用柴油中攙入火水之行爲，列爲違法之舉。

左敦署長在動議二讀該法案時說，海關人員發現越來越多車主和司機把火水及柴油混合注入油箱。

左氏稱：「根據現時法例，他們之行爲並不違法，而且因爲火水較柴油廉宜，我們反而可以說這是一種經營手法和別出心裁的表現，這種精神正好導致香港經濟繁榮。」

但左氏說，雖然此舉並不違法，却非政府於一九七二年撤銷火水及某些碳氫油類的稅項的原意。他說當時撤銷這些稅項，係因爲它們可增加工業成本及日常生活支出。

但政府仍規定對用於汽車之碳氫油類課稅，因爲各人認爲使用道路人士對爲他們而設之服務，應該負擔一部份費用。

左敦並且顧及空氣污染的因素，他表示火水及柴油混合在一起所發出的廢氣，較單從柴油所發出的廢氣更令人討厭。

有關該法案的辯論宣告押後舉行。

全港電單車數目  
超過一萬六千輛

出租電單車商號九龍有十二間

環境司鍾信今日在立法局回答羅保議員的問題時指出，及至今年三月三十一日為止，本港已登記的電單車共有一萬六千四百六十四輛，比五年前增加了約百分之九。

在回答羅議員另一條有關出租電單車商號數字的問題時，鍾氏說，由於該等商號毋須領取牌照，故手上並無最新的數字紀錄。

不過他透露說，當警方去年查核該等商號所購置之保險時，發現九龍方面共有十二間商號經營此種生意。

收回私人產業供公共發展  
賠償條件近年有顯著改善

環境司鍾信今日表示，政府對收回私人住宅樓宇以供公共發展用途的現行賠償措施感到滿意。

他在立法局回答王霖議員的問題時指出，政府徵收私人住宅樓宇以供發展用途的賠償條件，近年已作出相當大的調整；目前除提供另行安置的安排外，並包括法定及特別補償。

王霖議員的問題是：政府是否對現行收回私人住宅樓宇以供公共發展之賠償安排感到切實及合理，若否，到底有何改善計劃？

鍾氏說：「政府會密切注意目下及未來的清拆事件，務求賠償條件能與環境配合。」

臭味從觀塘道明渠洩出  
工務司表示有補救計劃

工務司麥德霖今日（星期三）說明政府已有計劃使彌漫於牛頭角邨中央部份的一段觀塘道的惡臭氣味消失。

麥氏係在立法局答覆班佐時牧師的一項質詢時，作以上透露。

班佐時牧師提出的問題是：「觀塘道在牛頭角邨中部一段，經常充滿惡臭，請問其氣味是否從沿着佐敦谷斜坡而下的明渠散播而來，或有其他原因，政府將如何加以改善？」

工務司說：「當建築觀塘道明渠的蓋面時，曾在路中央分界處留空一小部份未有蓋密，使到一條橫過渠上的大水管的突出活門可以有地方安裝。」

他解釋說：「由於這個未有蓋密的部份之故，從佐敦谷舊徙置大廈排出的污水，以及從位於溝渠上段的木屋區投下廢物所造成的臭味，便從該缺口洩出。」

工務司說，當局已計劃將該缺口蓋密，並建築一個框龕供裝置水管活門在其中之用。這樣便可以防止惡臭氣味溢出。

在答覆班佐時議員另一個問題時，工務司麥德霖表示，政府現時並無計劃將佐敦谷邨的明渠蓋密。

班佐時牧師係問及政府何時會將佐敦谷的明渠掩蓋。

但麥氏補充說，蓋密該明渠一事，將在擬訂該區的重建詳細計劃時，予以重新考慮。

### 柴灣一臨時房屋區

易受水浸影響

定於八月關閉

住戶可入住漁灣邨

署理房屋司廖本懷今日在立法局會議中答覆胡鴻烈議員提出之問題時說，遇到傾盆大雨後易受水浸之柴灣一個臨時房屋區，定於八月關閉。

該臨時房屋區之大約三百個符合資格住戶，將獲得提供鄰近之漁灣邨公共房屋。

胡議員是要求政府對柴灣臨時房屋區的居住環境發表聲明。

廖氏於較早時曾巡視該臨時房屋區，親自觀察產生問題之渠道，與居民及互助委員會人員談話，告知他們已將漁灣邨最近一期工程之新型居住單位留作一千五百名有關人士之用。

他今日答覆問題時說，柴灣有四個臨時房屋區，共可容納一萬零九百人，但居住人數減至只有七千五百人。

四個臨時房屋區中只有一個為舊式，該臨時房屋區易受水浸，因為在鄰近進行之頗大規模工程，令到該區之高度降低，而填海工程已將三條渠道中兩條之出口阻塞。

廖氏說：「為減輕水浸情形，上月已將水溝改道。最近受水浸影響之二十戶居民，已獲得提供並已接納附近公共屋邨之住所。」

廖氏說，柴灣之其餘三個臨時房屋區為較新型者，有半建成之建築物、獨立水電供應、保安及清潔服務。

他說：「該等臨時房屋區比較寬敞，居住環境亦好。」餘下之惟一問題是通到最新一個臨時房屋區之通路，為一條未鋪碎石之道路，同時亦是通到地下鐵路施工區之通路，因使用太多，已損壞甚大。

房屋署為補救此種情形，正建造一條行人通路及一條溝渠，工程定於七月完竣。同時原來之通路情況正加以改善中。

在同一車位泊車  
時間不得逾兩日

環境司鍾信今日在立法局指出，法律規定任何車輛不得在同一泊車位停放超過兩日。

鍾氏是在答覆班佐時牧師之問題時，作以上表示。班牧師的問題是：「政府是否會考慮將停放在路上未有安裝停車收費錶的私家車泊車位之損壞或遺棄車輛移去？」

他說，警方一旦發現有此情形，通常會先通知註冊車主，並請他將有關車輛移去。

倘若車主於接獲警方通知後，仍然不將車輛移去，則任何一位警長級或以上的軍裝警務人員，均有權下令將車輛拖走。

#### 龐大社區設郵政局 政府認為確有需要

署理經濟司黃子奇今日（星期三）表示，政府確實認為適宜在龐大的社區設立郵政局，使大眾方便。

黃氏係在立法局會議席上答覆張奧偉議員的問題。張議員的問題為：「政府是否認為適宜在例如愛民邨等龐大屋邨設立郵政局，此舉既能利便市民，亦可鼓勵居民利用這種公眾服務，從而增加政府的收益？」

黃氏又透露謂，郵政司最近於完成愛民邨郵政服務需求的調查後，已經得到結論認為該邨實有設立一間郵政局之必要。他現時正準備提出正式建議，在該邨設立一間郵局。

### 立法局通過四項法案

立法局今日通過四項法案，使成爲法律。

該四項法案爲一九七八年統計法案，一九七八年補助除薪酬及津貼（修訂）法案、一九七八年刑事訴訟程序（修訂）（第三號）法案及一九七八年鐵路（修訂）法案。

### 政府正研究法庭可否容許

被告人用書面表示不認罪

律政司何百勵今日在立法局會議席上表示，政府現正詳細研究容許有意不認罪的被告人用書面表示不認罪的建議。

他是在答覆張有興議員的問題時，作以上透露。張議員的問題是：「鑒於在裁判司法庭不認罪的案件，總會押後聆訊，政府可否檢討有關裁判司法庭的法例，使到有意不認罪的被告人，可以用信表示不認罪，由法庭日後再用公函向被告入通知聆訊日期，以免法庭和被告同樣費時失事？」

何氏說，驟眼看來，最高法院經歷司認爲張有興議員的建議有付諸實施的希望。

但何氏強調，目前規定被告人第一次必須親自出庭的裁判制度，是有一「實際優點」的。

何氏解釋說，此乃由於被告首次出庭時，裁判司所處理的事項不只限於訂定審訊日期。

市面若需要五元紙幣  
政府會考慮重新發行

市面上對五元紙幣若有實際及普遍需求，而印製成本又不太高的話，政府會考慮重新發行五元紙幣。

署理財政司謝法新今日在立法局會議席上答覆王澤長議員之問題時，作以上表示。

不過謝氏指出，用五元硬幣代替五元紙幣原是硬幣檢討委員會的建議。該會於一九七三年十一月成立。

謝氏說：「該委員會曾就硬幣及紙幣之用途，廣泛徵詢意見，其結論及建議於七四年九月為政府所接納，其報告書亦已公佈週知。」

謝氏進一步指出：隨着面額較低的紙幣因通貨膨脹而貶值，許多國家近年來已推出幣值較高的硬幣。

他說：「再者，細額紙幣之流通時間極短，而在此情形下，更不足一年，但硬幣則可通用五十年之久。」

### 夏鼎基指出移民源源入境 難免使社會服務大受壓力

署理布政司夏鼎基今日（星期三）在立法局中表示，本港的社會服務及社區設施，難免受到來自源源入境移民方面的越來越大的壓力。

夏氏是在答覆張有興議員的問題時，作以上表示。

張有興議員問：「請問由本年一月一日到現在，估計由各地抵港的（甲）合法及（乙）非法入境者有多少，而我們的社會服務及設施，對於目前進入本港的移民數目，能否應付得來？」

夏氏透露，由今年一月一日至現在，估計由各地抵港的合法入境者共有二萬三千五百人。非法入境者（並不包括被拘捕及遣返之人士）則共有六千五百人。

夏氏說：「此等數字可能意味著本年度進入本港之入境者的總數約在七萬五千人至八萬人之間。」

他表示，這些移民抵港之初除了使到繼續在官地僭建房屋居住的人數目增加外，還會使普通住宅樓宇和公共屋邨之擠迫情況加甚。

夏氏續說：「因此，入境的移民增加公共房屋受需求的潛在形勢，而且，他們亦在視乎年齡及需要情形下，立即增加本港教育及醫藥服務方面的受需求程度。」

夏氏補充說：「稍後，在指定時間之內，他們便有資格享受由公帑撥款的其他形式的援助，例如，在本港居住滿一年者可獲公共援助，居住滿五年者可獲傷殘津貼。」

## 九廣鐵路電氣化計劃積極進行

港督會同行政局於今年一月批准九廣鐵路電氣化的建議後，立法局財政委員會便答應撥款四億元，作為進行是項工程之費用。

環境司鍾信今日在立法局回答王澤長議員的詢問時，作上述透露。

王澤長議員是問政府何時可以將九廣鐵路電氣化計劃的詳情發表，該項工程又將於何時實施，何時完成。

鍾氏說，該項財政承擔並不包括現已進行的雙軌鐵路敷設工程，筆架山新鐵路隧道建築工程及各火車站之改善工程在內。

他說，鐵路電氣化計劃是去年十一月英國鐵路顧問之一的「TRANSMARK」公司向政府呈交一份報告書之後的發展。

鍾氏說，有關顧問當時建議用二萬五千伏特之懸空電纜輸送系統，來推動以三個車卡為一組的多個電氣單位。

鍾氏說：「這些單位聯在一起，可以拖動擁有三個至十二個車卡之列車，當局只要購置約六十套，每小時每一方向便能行十六班火車行駛。」

「沙田馬場附近將會興建一個維修和儲放有關設備的倉庫。」

鍾氏補充說：「當局現已邀請顧問研究計劃中主要部份若干方面的問題，是項工作一俟完成，當局將委託一間大規模的顧問公司，負責擬訂詳細的設計和批出合約。」

他說，上述各項行動，旨在到一九八一年中期時，最少通往馬場站的一段鐵路能夠電氣化。他強調這是一項「雄心勃勃的目標」。

在提及鐵路其他發展計劃時，鍾氏說，當局計劃興建三個新車站，以便為沙田新市鎮及其鄰近地區服務，而另一個新車站則計劃在九龍塘興建，與地下鐵路構成一個極具需要的交匯站。

他說：「該系統亦規定要裝設一個精密的顏色燈號系統」

#### 菜園村受清拆影響之居民 政府補償逾三百六十萬元

新界政務司鍾逸傑今日在立法局表示，受菜園村清拆影響的家庭中，只有百份之十左右為私有土地的業主。

鍾氏用書面答覆楊少初議員的問題時指出，超過百份之八十的家庭，是在官地或租用地上的違法建築物內居住。

楊少初議員的問題是：「關於新界上水菜園村的清拆行動，政府可否按照(甲)擁有土地自居、(乙)私人租用、(丙)持有許可証、及(丁)擅自佔用等四類，將那些業經或將會受到影響的人士、其家庭成員、或僱員的人數分別列出，並說明他們有權使用有關土地的性質；政府對上述每一類人士，因擁有及佔用土地而經已或準備付出的補償及其他利益，又以何種因素為根據，數額亦有若干？」

他特別要求政府用書面回答上述問題。

鍾氏指出菜園村清拆行動到本月底完成，屆時將有二百五十五戶共一千一百四十七人被遷離該村，清拆地區之土地面積共十萬二千平方米（一百一十萬方呎），而政府將支付超過三百六十萬元，作為補償或額外津貼。

他說：「受清拆人士之中，其居住之建築物若曾於一九七六年受過調查登記，或領有有效牌照者，均獲分配公共房屋，最近者為沙田的禾輦邨。」

「凡居於後期興建，而且在一九七六年的調查中才首次登記之建築物內的人士，則獲配粉嶺臨時房屋區居住單位。」

同時，當局亦根據各家庭之經濟情況，發給搬遷津貼；成員一至二人／三至五人／五人以上的家庭，分別獲發六百／八百／一千元。

鍾氏又分類列舉補償及額外津貼數字如下：

法定補償：區內農地價值估定為每方呎五元，但接納換地權益書（乙種公函）的土地業權人的農地則定為十元，其中五元為額外津貼。

接納現金補償的土地業權人則獲每方呎十七元——即基本農地價值每方呎五元再加上十二元額外津貼。

額外津貼：青苗價值乃由漁農處人員根據現行市值估定，同時每方呎耕作中之土地則獲一元的額外騷擾津貼。

豬農則按豬欄面積每方呎十一元五角獲得津貼，而未領有有效牌照的豬欄最高津貼額為四萬元。

飼養家禽人士則根據其所飼養家禽數目獲得津貼。而最少數目規定為三十隻。此類清拆的津貼額為雞每隻四元五角，鴨每隻四元，白鴿每隻八元，鵝每隻一元而鵝每隻則為四元，未領有有效牌照的家禽屋最高津貼額為一萬元。

其他小型增設項目如水井，籬笆，打稻場及同類之永久性設備皆由新界民政署工程人員按照現行價值計算應獲得的補償。

工場則由房屋署人員負責估價，工場最低面積規定為五十方呎才符合領取補償資格，最初的七十五方呎獲補償七萬五千元，其後每平方呎二十元，最高額為十萬元。

飼養熱帶魚的有上蓋水族場則以工場同樣辦法計算，但如果是露天魚塘，則視為露天工業場地，以其比率計算，唯最高額為五萬元。

商店的補償率最初的七十五方呎為一百二十元，其後的四百二十五方呎則每方呎三十元，以後則是每方呎二十元，最高額為五萬元。

鍾氏同時亦提交一份與是次清拆有關的詳細數字。

政府有意修訂現行條例  
規定飽山預先接受檢查

新界政務司鍾逸傑今日宣稱，港府計劃將公眾娛樂場所條例的範圍推廣，以便包括如長洲太平清醮大會之中。國傳統節日，並對此等節日中所蓋搭之建築物制訂規則。

他在立法局會議席上稱，有關法例之檢討工作現正着手進行，他希望能在下屆會期中將新法例提交立法局省覽。

鍾氏在答覆鄧蓮如議員就有關長洲太平清醮飽山倒塌事件提出之詢問時，作以上表示。

鄧蓮如議員問：

(甲)政府可否說明、該兩座飽山倒塌的原因？

(乙) 有關這些飽山的標準、規格、和結構牢固問題，請問是由那一政府部門負責？

(丙) 猶憶去年香港電視廣播公司主辦的一次戶外播映電單車表演，供安放燈光設備的竹棚亦曾倒塌，以致有兩名觀眾喪生，另有六十五人受傷，鑑於這兩次的類似事件先後發生，政府對於公開群眾集會所蓋搭的這類棚架，正在採取什麼行動，就安全事項有所規定，並由有關方面切實執行？

他說：導致這次飽山倒塌事件最可能之原因為第一座倒下之飽山所採用的建築材料欠佳。他補充說：這座飽山倒下時，將第二座飽山之繩索撞斷，以致雙雙倒下。

這些飽山和其他中國傳統節日所蓋搭之建築物一樣，係按照長久以來証實可用之設計及傳統建築方法搭建。

他說，根據香港法例一七二章公眾娛樂場所條例所有供公眾人士使用之建築物，必須經建築物條例執行處人員檢查。

但由於這些飽山並不在該條例範圍之內。故並未經過檢查，亦未由任何政府部門發給特別牌照。

鍾氏補充說：港府研究石崗調查委員會對石崗事件之調查結果，及最近長洲事件後，乃建議將該條例之範圍擴大。

## 促進新界文娛活動 新市鎮墟鎮建會堂

沙田、屯門及荃灣新市鎮均將有附有文娛設施的大會堂。發展中之鄉村市鎮亦將有規模較小之設施，這些鄉村市鎮設施是上述三大文娛中心的補充設施，而不是跟它們競爭。

新界政務司鍾逸傑今日（星期三）在立法局答覆楊少初議員所提有關在新界建大會堂及促進文娛活動之問題時作以上表示。

楊少初議員的問題為：「關於在新界設立一個促進文娛活動的會堂，請問政府需要那些準則；而政府亦有無計劃，在那些未能符合目前準則的墟鎮設立一個較小規模的會堂？」

鍾氏指出：沙田及屯門將各有五十萬人口而荃灣之人口亦將達一百萬，政府之政策最主要者乃為在這三個新市鎮中各設一大型文藝活動中心。

他說：「這些大型文藝活動中心所提供之設施將包括一個可容一千五百人之大會堂，供演奏會、戲劇、粵劇及其他表演之用。」

「此外，這些中心亦將設有音樂訓練室、演講室、展覽廳及會議廳。」

鍾氏說：荃灣大會堂之建築工程經已展開，並將於明年底完工，而屯門及沙田之文藝活動中心則將於一九七九年中動工興建。

他說：「這三個大型活動中心將供新市鎮及鄰近鄉村地區之人士使用，但新界地區另有多個人口日益增長之市鎮，尤其是大埔、粉嶺／上水及元朗。」

「我們認為在此等地區之文娛中心的規模應按比例減低，以便它們作為三個大型中心的補充設施，而不是跟它們競爭。同時，有關之建築物亦應儘可能用於其他康樂活動方面。」

「根據這個原則，有關方面正請求港府批准將元朗方面興建中的一個中學禮堂加以改善和擴大，使之成為一個音樂廳，供舉行表演之用。」

他說：「當局建議在粉嶺／上水興建一座擁有一千座位並設有其他設施之大會堂。而另一個在大埔建設類似會堂之計劃現正在考慮中。」

他指出，在甚少人居住之新界地方，例如西貢區，雖然該等地區之文娛活動需求不若其他地區之大，但港府仍認為有設立社區會堂之需要。

他又說：「然而，各地區之真正需要及提供文娛措施之先後次序，將各有不同。」

加徵菸草消費稅動議  
今日獲得立法局通過

鍾士元爵士批評加幅原則遭忽視

立法局今日（星期三）通過一項加徵菸草消費稅之動議。

署理財政司謝法新在動議有稅品條例時說，將每磅的稅率增加一元六角五分，使其增至二十元一角五分之建議，是在今年之預算案中所提出者，並在港督指令下由本年三月一日起生效。

謝氏表示，這項動議是根據有稅品條例賦予該指令法律效力。

他在解釋增加這項稅款之建議時說，入口香烟目前的趨勢是採用經特別製煉的烟草，使同樣份量的烟草可以製造更多烟枝。

他續說，採用這種烟草製造香烟，導致某些牌子的入口香烟所含之烟草份量減少，從而使每包香烟所應付的稅款相應減少，這樣一來，政府每年損失稅收約一千一百萬元。

謝氏進一步指出，加徵香烟消費稅之結果，使每一包二十枝庄的入口香烟的稅款增加六分。

他指出，非官守議員鍾士元爵士曾在本年度預算案辯論會上詢問政府，為何未有依照財政司一九六六年所定下之原則，即每包香烟應加徵一角或其倍數。

謝氏續說：「這個問題的答案是，在這件事方面，我們的工作只是恢復原有的稅收，而我們感到我們所能做的只有這點。」

他補充說：「但本人可以向鍾爵士保證，我們對一九六六年所定下之原則既未忘懷，亦非置之不顧。」

首席非官守議員鍾士元爵士，今日在立法局對加徵菸草消費稅動議勉強表示支持。

不過，鍾爵士就該動議發言時指出，財政司在加徵入口香烟消費稅時，竟忽視了每包加徵一角或其倍數之原則。他對此感到可惜。

他說，結果為要從消費者身上取回每年所失去的一千一百萬元稅收，進口商及販賣商每年獲贈七百萬元，而消費者則每年須多支出一千八百萬元。

鍾爵士表示，他無法明白為何要讓進口商及販賣商收取這筆原可導入公共稅收的意外收入。

他強調謂，雖然在本港一年內出現十億元盈餘的情形下，七百萬元的數目顯得微不足道，但這是原則問題。

#### 汽車（首次登記稅）修訂法案

立法局今日提出一項法案，以便實施預算案中的一项建議，由本年三月二日起提高私家車的首次登記稅。

一九七八年汽車（首次登記稅）（修訂）法案今日在立法局進行二讀時，署理財政司謝法新謂該法案旨在實施財政司在預算案中所提出的建議，即將價值二萬元至三萬元的汽車首次登記稅率，定為百分之三十五，而價值超過三萬元者則定為百分之四十。

至於價值不超過二萬元的汽車，其首次登記稅率維持不變，仍舊為百分之三十。

謝氏說，法案中的條文在港督根據保護公眾賦稅條例簽署指令後，已於本年三月二日生效，估計一九七八年至七九年度來自加徵汽車首次登記稅的收入，可達一千五百萬元。

立法局通過押後辯論該法案。

#### 立法局動議集體運輸鐵路公司條例

立法局今日（星期三）接納一項動議，以便有權獲得政府保證集體運輸鐵路公司能貸款二億零四百萬元，作為購買七十部鐵路車卡經費。

署理財政司謝法新在提出該項動議時說：「由於該筆相等於合約價值百分之八十五的貸款是以港元計算，政府有關保證所作出之承擔，便完全無需冒兌換率方面的風險。」

該筆貸款的利率是定為每年七釐七五，由一九八一年五月起分八年半償還。

連同此筆貸款保證在內，政府的保證總額將達六十八億九千萬港元之數。

非官守議員特別小組  
促政府對青少年問題  
循完善廣泛途徑處理

由行政立法兩局非官守議員組成的本港青少年個人輔導社會工作之發展綠皮書特別小組促請政府對本港青少年問題應採取一個更完整和廣泛的途徑。

該個以關高荅華議員任召集人的特別小組認為，防止罪案，必需兼顧多方面的工作和服務，例如房屋，就業，教育，醫藥衛生及康樂這些條件對青少年的成長過程均有影響。

非官守議員認為，由於該等計劃是輔助防止犯罪活動，故各項計劃之間的關係應有明確表示。

關高荅華議員今日在立法局動議辯論該綠皮書時建議：倘目前製定一個廣泛性的青少年政策為時尚早，則所有有關組織應有更多合作策劃，更佳統籌及緊密合作，以盡量利用人力和物力。

她又促請政府將來發表一份有關於社會福利的白皮書，詳列這項問題各方面的政綱，包括最近發表的幾份社會福利綠皮書內所提及的各項服務，因為此等服務互有密切關連。

在今日立法局動議辯論該綠皮書時，另外有四位非官守議員發言，他們均贊同在發展青少年工作方面，應採取更廣泛的途徑。

張有興議員指出，如果政府為老人或超過六十歲的人士策劃提供綜合服務，二十五歲以下的青少年亦理應獲得為他們而設的綜合服務。

他說：「顯然，政府須成立一個諮詢委員會來審查及統籌綠皮書的建議。」

關於綠皮書建議的地區性統籌工作，應由小組負責進行，該小組的成員將包括民政主任、社區及青年事務主任與教育司署、醫務處及其他有關政府部門的代表。

吳樹熾議員則要求本港青少年服務應有均衡發展計劃。

他說：「有明顯徵象的問題青少年，當然需要專業性的照顧指導，此類服務，只能視為積極發展整隨青少年計劃中的一部份。」

班佐時議員指出，近來發表的一系列系綠皮書有將我們的問題和人力物力分開處理的危險。再次促請社會事務司負起統籌本港青少年工作的職責。

王霖議員亦認為只有在這種具有全盤性計劃下，才能在青少年輔導工作上，收到美滿的成果。

他說：因為很多時個人的問題只是整個社會問題的反映，或因整個社會的某種問題而引起。

「因此單靠社會工作者的輔導工作，實在是不足夠的，必須要靠多方面人士，如教育部門及教育工作者、房屋部門、大眾傳播部門及工作者等多方面的合作，才有美好成果的希望。」

在評論及學校社會工作時，非官守議員認為綠皮書所載的某等特別項目應予改善。

關高荅華議員指出，「委託一位專業社會工作者負責照顧四間中學或四千名學生的建議，我認為這個比率不單是相當武斷，而且不足以應付所需。此外，這個比率又非常缺乏彈性，因為實際上，並不是所有學校對於學校社會工作這項服務，都有同樣的需要。」

他建議此項服務應按地區劃分，每一區內的學校由一組社會工作者負責。他們可以為區內學校提供具伸縮性的服務，並決定他們應以何種方式去與個別學校接觸。

她說：這組社會工作者可以附屬於一個志願福利機構，以確保他們能夠充份利用現有的社區服務，去加強他們在學校方面為學生提供的服務。

吳樹熾議員認為由於專業社會工作者不足，則社會工作者直接接見可能有問題的學生情形將無法避免，這種情形會使被接見者得一恥辱的烙印，而成爲一種不名譽的事，而這種恥辱會對學生產生長遠的不良影響。

吳氏表示小組委員與他一樣，認為教師自有請教專業社會工作者的需要，但是社會工作者不能取代教師的地位，同樣也不能取代父母的地位。

他建議謂：「更具有建設性和更合經濟原則的辦法，是將資源用於使教師獲得更多有關行爲問題及解決方法的知識。」

兩局非官守議員特別小組同意目前的教師，若有適當的人選，和必需的學能及適當的訓練，均可招募爲學生輔導主任。

關高荅華議員更希望將來只有該等有適當社會工作訓練的人士始能担当此職位。

但班佐時議員則對只學過三個月訓練的學生輔導主任究竟會有甚麼成效表示懷疑。她更提出質詢謂：因何不可以小學將教師與班級的比率提高，因而班主任可成爲小學生的真正良師益友。假如小學學生輔導主任的工作可與小學教師工作融爲一體，則更容易獲致滿意的成績。

她又補充謂：假如沒有校長及資深教師的堅定領導及賢明協助，他們或會對在學校所擔當的確實角色，感到無所適從。然而綠皮書並無提及此點。

班佐時議員更認為，各類學校社會工作者應派駐於家庭服務中心，因而所提供予家庭的援助可以整個家庭為單位。

她說：「除非社會工作者能協助家庭幫助其問題兒童解決本身問題，否則他們的努力將是徒勞無功。」

張有興議員則詢問，為甚麼在小學方面，政府計劃市區內每三千名學生有一名輔導主任，郊區則是二千與一之比。但中學生的問題更為複雜而且解決需時，為甚麼政府不按同樣比例為他們計劃提供學生輔導主任？

他說：目前有五千名適齡兒童未有進入小學就讀，政府應想辦法安排他們入學。

「其次，有數千名兒童未能完成小學教育或升讀中一，這個現象更為令人不滿，當局推行學校社會工作時應首先注意這一點。」

「此外，如要徹底解決青少年犯罪問題，我們必須正視實際需要，把全部政府及資助小學恢復全日制，並把每班學生人數最高限額由四十五名減至三十五名。」

王霖議員對學生輔導主任的發展，亦表示保留評論，但他認為培養學生的德育及協助其解決個人的問題，實在是教師職責極重要的一部份，如果強把這些工作與教師的職責分開，而把協助學生個人問題的工作交給學生輔導主任處理，很有可能引起兩種反效果。其一：這樣無形中鼓勵教師們只着重知識的傳播，因而減少對學生的關注；其二：被輔導的學生很容易因為接受了一種與眾不同的處理而感到侷促或羞恥。

王議員表示：把小學教師改編為輔導主任的安排，亦未必如想像中理想，其一，未必有足夠的教師自願或適合受訓而改任輔導主任，而任何強迫性的調任很容易引起不滿，從而大為減低其輔導工作的效率，及此計劃成功的可能性；其二，輔導工作實際上是一種艱鉅的工作，輔導主任必須具有高水平的心理學及社會學的專門知識，政府所安排的特別訓練課程能否在短期內把大量的小學教師訓練成良好的輔導主任，實在也是令人擔心的問題。

有關非付屬青年機構的社會工作問題，關高荅華議員並不同意綠皮書提出警告說，由於這項服務在本港尙未經過徹底考驗，所以在擴展時，必須謹慎從事的論調。

她說：儘管政府已提供為期三年的補助中學教育，許多青少年在離校時，仍是年紀尙輕。因此，擴展外展社會工作，使能在青少年通常消磨閒暇的地方提供服務，更是刻不容緩的事。為此，她促請社會工作訓練機構，更着重發展學員的技巧，使他們充分了解如何為非附屬青年機構的青少年服務。

但王霖議員表示：政府在未投入大量人力、物力於這方面的工之前，應當確切衡量這種工作過往的收效如何？誠如綠皮書所言，這是一種極為吃力而未必討好的工作，如果無任何肯定的成效，則不必急急把寶貴的人力、物力投入這方面的工作。

張有興議員建議外展工作小組必須派駐在人烟稠密而犯罪率較高的市區和郊區工作。

當局必須經常監察外展工作小組的工作成效。在未有其他更有效的方法之前，當局應根據實際或預見的需求，以及在訓練設施可應付的情況下儘速擴展及增加這些工作小組。

同時，非官守議員特別小組支持警方的特赦計劃，及建議警方與社會福利署在協助改造青少年罪犯方面，應更緊密合作。

他們並建議釐定更嚴謹的工作程序，規定從速將這類少女交由社會福利署或其他有關機構照顧，使他們立刻獲得所需的幫助。

至於安置問題的青少年的男童院和女童院，目前在改造工作方面擔當一個重要角色，故應予以宣揚及擴展。

論及家庭生活教育時，該小組表示支持在本港擴展及積極推行家庭生活教育計劃。及建議當局撥出足夠款項，作為訓練經費或供福利機構發展這方面的人力物力。他們同時又建議加強香港電台、政府新聞處、社會福利署、各志願團體及大眾傳播媒介之間的聯絡。

張有興議員指出，在中國傳統文化中，家庭一直都擔當着重要的角色。目前推行家庭生活教育計劃的目的，在於改善工業化社會對生活的不良影響——例如引致家庭單位分裂，因而對個人有害等。該計劃鼓勵市民大眾在和諧氣氛下保存家庭作為社會單位，對青少年和年老的父母皆有裨益。

但班佐時議員表示：綠皮書雖有一部份談及家庭生活教育，但却嫌未夠深入。她相信在未來的白皮書中將會詳細論及。

王霖議員則謂：綠皮書中刊載每十萬人口才需要一名專業社會工作者，而四百多萬人口只需要數十名這樣的人手。不知這個一對十萬的比率如何計算得來，而所謂過往經驗之可靠程度又如何？

關於綠皮書提及的志願團體擔任的角色問題，關高荅華議員謂：「志願機構現在仍然負起很重要的任務。事實上，志願機構一向都證明他們率先推行新計劃是適當和有效的。」

她又謂：政府已承認推行各種建議時，是極需他們的支體，唯綠皮書並沒有作出肯定的財政承擔，以協助志願團體提供各項服務。綠皮書甚至提出警告說，如果沒有足夠的經費來擴展個人輔導社會工作，則須放緩擴展工作或降低服務水平。

「政府這種不明確的態度使志願團體對推行新的服務計劃深感猶豫，尤以試驗性質的計劃為然。」

吳樹熾議員指出，綠皮書的宗旨已為社會上現時大多數志願社團所採納，而這些社團中很多都是接受政府贊助的。現有社會在這方面的發展似尚未到極限，倘若建議由一個全新機構來處理同樣的工作，似乎有多少不合邏輯。

關於德育及社會態度的培養問題，關高荅華議員表示她知道教育司署編有德育及社會態度培養的課程，目前正進行修訂以謀改善。

她說：「但我必須指出，除了教誨之外還要引舉實例。與其要學生研讀沉悶的德育教科書，不如利用文學的影響力和鼓勵學生參與各種藝術文化活動，更能協助他們陶冶性情及認識生命的真諦。」

張有興議員謂：該等由教育司署編訂的課程，並未為學校廣泛採用。

他建議所有學生輔導主任及學校的專業社會工作者應安排演講、座談及研討會，協助推行這項工作。

特別小組的委員認為預測未來學校的社會工作是當務之急，因此，建議應進行更多研究以向策劃人士提供更準確資料。

他們同時認為在計劃及推行綠皮書的建議時，最重要的是訓練工作。

但班佐時議員感到遺憾的是有關訓練方法，並無明確的規定。本港的教育心理學家及精神病專家都非常缺乏。故應盡速將在海外受訓及正在海外工作的本港人士吸引返港，為本港未來的年青一代服務。

社會事務司何鴻鑾回答說，綠皮書內的個人輔導社會工作旨在對那些易受犯罪行為影響之青年人，給予指導和協助，使他們成為社會上有更佳適應力的一份子。

他說，這方面的工作是一項較為新的嘗試，香港並不是單獨進行這項嘗試。

他說：「但以政府的觀點來說，我們的工作略為落後，我們可能憑着可供我們利用的有限專業資源來達致最多進展。」

他又重申政府極為重視我們的青年人發展為成熟、有責任感及有貢獻的社會份子。

在民政司普遍領導和全面指示下，特別或大部份為迎合青年人需要而提供的各項活動，近年來顯著增加就是一個證明。

何氏強調，年齡由六歲至二十歲的青年人，超過三分之一在其空餘時間參加一些有組織的青年人活動或其他康樂活動。

由於郊野公園方面和市政局在新市鎮內增添有關設施，以及政府及志願團體亦發展各項青年及康樂服務關係，我們相信，這些青少年的數字在未來的年份內將繼續增加。

他說，減輕過度擠迫，提高住屋水準及有個較佳的一般環境，亦可以有助減輕犯罪的趨向，及確保在這各方面的努力不致鬆懈。

在回答幾位非官守議員在辯論中提出的若干點意見時，何氏說，批評綠皮書所建議的職員比例，認為比例並不夠，這可能是言之成理的，但我們必須現實一點，利用可供應用的人力及早開始進行。

他說，在考慮所有有關因素及顧及其他活動方面對社會工作者的需求後，綠皮書的建議代表一個合理的出發點。

他說：「當然，本人有意參照實際需要情形和工作經驗，按年檢討綠皮書的建議。」

他又提出保證說所有由各界人士及非官守議員所提出的富姪設性之建議，包括關高若華女士提出將三份社會福利綠皮書合併成為單獨一份白皮書的建議，均會由當局慎重考慮，其後才作出任何最後結論。

英聯邦考察團  
參觀新界市鎮

英聯邦交換計劃東南亞考察團十六名團員，今日（星期三）參觀發展迅速之沙田新市鎮，及葵涌、青衣的發展工程。並由新界政務司鍾逸傑介紹新界之發展情形。

該考察團是由英國政府官員、工商界行政人員及專業機構人士所組成。

該團一行人等首先前往沙田圍一處高地瀏覽該沙田新市鎮全貌，由新界民政署人員介紹該市鎮將於八零年時會發展成爲一個擁有五十萬人口之獨立衛星城市。團員隨後參觀該沙田之首個公共屋邨——瀝源邨。

考察團旋於下午乘坐「金文泰」號遊艇，由荃灣往中區之皇后碼頭，途中觀覽葵涌及青衣之發展情形。

他們在整日的行程皆由副新界政務司杜迪、副新聞司屈珩及助理新界政務司余敦陪同。

該考察團是由皇家聯邦學會贊助，來港之前曾訪問過新加坡及馬來西亞。

編輯注意：該考察團訪問沙田的圖片，已存放在拱北行七樓本處新聞箱備取。

### 消防人員進行防火視察

消防事務處人員為減少工廠大廈火警危險起見，今（星期三）晨前赴新蒲崗大有街對工廠大廈展開突擊視察。

前往該處視察的一隊消防人員由十八名消防主任及十名消防員組成，他們總共視察三十三座工廠大廈內的一千三十個工廠單位。

他們發現若干可能足以導致火警的情況，如梯間堆滿紙紙盒和大量未完成製品，利用電梯走廊作為儲存貨物及阻塞出路等。

在這次行動中，總共有七十間工廠收到消除火警危險的通知書，須在指定時間內清除阻塞物品。由於有十間工廠未有遵照以前收到的消除火警危險通知書辦理之故，消防處將對他們進行票控。

在視察時，該處人員又揭發二十二宗有關未經許可修改大廈規格及在天台蓋搭建築物作其他用途。該處將把這些情形轉知有關部門，以便辦理。

編輯注意：

防火視察情形圖片將於今晚六時分放本處新聞箱備用。

北角英皇道若干路段  
設巴士及電車專用綫

運輸署今日宣佈，由本星期日（二十八日）上午十時起，北角英皇道將實施巴士及電車優先使用道路計劃。根據是項計劃，每日上午七時至下午七時一段時間內，英皇道西行綫其中若干段內行車綫，只限專利巴士使用。

「巴士專用綫」之界限，將以一條連續性之白綫劃出，路面漆上「巴士專用」字樣。屆時並在每段專用綫之起點設置適當交通標誌，指導駕車人士。

是項計劃實施後，上述時間內除專利巴士外，任何車輛若駛進「巴士專用綫」之範圍，均屬違法。

同日起，英皇道兩段東行電車路旁之行車綫將劃為廿四小時「電車專用綫」。

上述兩路段之起點，均會設置「靠左行駛」的交通標誌，並在路面漆上「電車專用」字樣。

「電車專用綫」靠北的一邊，屆時將漆上白色雙綫。任何車輛駛進該電車專用區，均屬違法。

此外，介乎七姊妹道與英皇道之電照街，將劃為公共小型巴士禁區，於每日上午七時至午夜十二時的一段時間內，禁止公共小型巴士在該處上落乘客。

至於現時設於英皇道西行綫之公共小型巴士禁區，其範圍將向東延展至渣華道與英皇道之交界處。

運輸署發言人說，實施巴士及電車優先使用道路計劃，旨在減少該等車輛行走英皇道所需之時間，從而確保其班次之準確性。

編輯注意：有關北角巴士與電車優先使用道路計劃之路綫圖，將於今日傍晚分放本處稿箱備取。